

North Dakota Public Notices

STATE OF NORTH DAKOTA PUBLIC SERVICE COMMISSION Northern States Power Company Aggregators of Retail Customers Investigation

Case No. PU-10-59 NOTICE OF OPPORTUNITY FOR HEARING May 12, 2010

On March 1, 2010, Northern States Power Company (NSP) filed comments and a request for action prohibiting the operation of Aggregators of Retail Customers (ARCs).

NSP states that a Midwest ISO federal tariff filed to comply with Federal Energy Regulatory Commission Order 719 would authorize ARCs to begin operating as soon as June 1, 2010, unless the Public Service Commission takes action to prohibit ARC operations.

Those interested are invited to comment in writing. Persons desiring a hearing must file a written request identifying their interest in the proceeding and the reasons for requesting a hearing.

1. Whether ARC operations constitute resale of electricity by retail customers prohibited under North Dakota Administrative Code Section 69-09-02-15 unless the rate schedule under which the customer receives service specifically provides for resale?

2. Whether the Commission should prohibit or regulate the operation of ARCs and if operation should be regulated then how and to what extent?

For more information contact the Public Service Commission, State Capitol, Bismarck, North Dakota 58505, 701-328-2400 or Relay North Dakota 1-800-366-6888 TTY. If you require any auxiliary aids or services, such as readers, signers, or Braille materials, please notify the Commission.

PUBLIC SERVICE COMMISSION Tony Clark, Commissioner Kevin Cramer, Chairman Brian P. Kalk, Commissioner (May 24, 2010)

1084343

NOTICE OF CITY ELECTIONS City of North River, North Dakota Tuesday, June 8, 2010

Notice is hereby given that the regular biennial municipal election of the City of North River will be held on Tuesday, June 8, 2010 at the polling location listed below.

The polls will be open from 7:00 a.m. and will continue to be open until 8:00 p.m. of that day.

The following officials will be elected: Mayor (four year term) City Council Member (2 positions) (four year terms)

The polling location is as follows: Precinct #45-02 Knollbrook Covenant Church 3030 Broadway, Fargo, ND

If auxiliary aids or services are required to vote, contact Peg Jermy, the city auditor, at least 5 days prior to the election.

City of North River's Auditor's Office (May 24, 2010) 1084380

IN JUVENILE COURT, COUNTY OF CASS, STATE OF NORTH DAKOTA. IN THE INTEREST OF, N.L. Ashley Peterson, L.S.W., Petitioner vs.

Director Cass County Social Services, Kerra LaPlante, Justin Wilson, N.L., Respondents

AMENDED SUMMONS File No. 09-2010-JV-246

THE STATE OF NORTH DAKOTA TO THE ABOVE-NAMED RESPONDENTS:

You and each of you are hereby summoned and required to appear personally and bring the above-named children before the Juvenile Court at the Cass County Courthouse Annex at 1010 Second Avenue South in Fargo, North Dakota, on June 8, 2010, at 3:00 pm, or as soon thereafter as the parties can be heard, for the purpose of a hearing on a Petition filed with the Court alleging the above-named children to be subject to the provision of Chapter 27-20, North Dakota Century Code by reason of the following: that the said child falls within the meaning of Section 27-20-02 of the said Code, as more fully appears from the Petition, a copy of which is on file in the office of the Clerk of the District Court of Cass County.

If you fail to appear personally and bring said children before the Court at said time and place the Findings and Recommendation of the Judicial Referee as confirmed by the Judge of the Juvenile Court, made by this court at a hearing had herein will become final.

You are entitled to legal counsel in these proceedings if you so desire. If you are unable without undue financial hardship to employ counsel the Court, upon request, will appoint legal counsel for you.

You are further informed that you are entitled to have the Petition heard by a Judge of the Juvenile Court instead of a Judicial Referee if written request therefore is filed with the Clerk of the above-named Court within three days after receiving a copy of this Amended Summons.

Dated May 4, 2010 Kathryn Ouren Clerk of Court BY: Sharon Folter, Deputy clerk. (May 24, 31, June 7, 2010) 1084518

1084518

ADVERTISEMENT FOR BIDS OWNER: Fargo Public Schools

Proposals for Prime Vendor - School Food for the Fargo Public School District will be received at the office of Deb Laber, Director of Nutrition Services, until June 1, 2010 at 10:00 a.m.

North Dakota Public Notices

NOTICE OF HEARING

Notice is hereby given that the Fargo Planning Commission will conduct a Public Hearing in the City Commission Chambers, City Hall, Fargo, North Dakota on Wednesday, June 9, 2010 at 9:00 o'clock a.m., to consider recommending to the Fargo City Commission approval or denial of a Petition requesting a Zoning Change from GC, General Commercial to L1, Limited Industrial on a portion of Lot 3 and adjacent 20 feet of vacated street right-of-way on west side of lot, Block 2 of the West Park Addition to the City of Fargo, Cass County, North Dakota.

The above-described tract of land is located at 402 and 464 40th Street South. Additional information may be obtained by viewing the project file located at the City of Fargo Planning Department, 200 3rd Street North, Fargo, North Dakota, Monday through Friday, 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

Any person interested may appear at the Hearing and be heard. John Q. Paulsen, Chair (May 24 and 31, 2010) 1084714

NOTICE OF HEARING

Notice is hereby given that the Fargo Planning Commission will conduct a Public Hearing in the City Commission Chambers, City Hall, Fargo, North Dakota on Wednesday, June 9, 2010 at 9:00 o'clock a.m., to consider recommending to the Fargo City Commission approval or denial of a Petition requesting a Plat of Deer Creek First Addition (Major Subdivision) on a portion of Section 5, Township 139 North, Range 49 West of the Fifth Principal Meridian, Cass County, North Dakota.

The above-described tract of land is located at 6050 and 6242 County Road 17; 5870 and 5654 63rd Street South; and 5637, 5883, and 6257 Veterans Boulevard South. The proposed plat contains 237.5 acres of land more or less.

Additional information may be obtained by viewing the project file located at the City of Fargo Planning Department, 200 3rd Street North, Fargo, North Dakota, Monday through Friday, 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

Any person interested may appear at the Hearing and be heard. John Q. Paulsen, Chair (May 24 and 31, 2010) 1084716

NOTICE OF HEARING

Notice is hereby given that the Fargo Planning Commission will conduct a Public Hearing in the City Commission Chambers, City Hall, Fargo, North Dakota on Wednesday, June 9, 2010 at 9:00 o'clock a.m., to consider approval or denial of a Conditional Use Permit for a college land use with accessory uses at the existing church site on Lot 1, less the East 180 feet of the North 225 feet, Block 1, Fargo Baptist Addition to the City of Fargo, Cass County, North Dakota.

The above-described tract of land is located at 3303 23rd Avenue South. Additional information may be obtained by viewing the project file located at the City of Fargo Planning Department, 200 3rd Street North, Fargo, North Dakota, Monday through Friday, 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

Any person interested may appear at the Hearing and be heard. John Q. Paulsen, Chair (May 24 and 31, 2010) 1084719

IN DISTRICT COURT, CASS COUNTY, NORTH DAKOTA

PETITION FOR CHANGE OF SURNAME

Civil No. 09-2010-CR-1612

In the Matter of the Application of Lisa Lynn Obregon for Leave to Change her Minor Daughter's Surname. COMES NOW, Petitioner Lisa Lynn Obregon, who states to this court that:

1. I am the biological mother of CGS, whose date of birth is 1993.

2. The biological father of CGS is identified on her birth certificate, and her surname on that birth certificate is her father's surname.

3. The name which I petition this court for permission for my daughter to assume is my maiden surname: O.

4. I reside with my daughter, CGS, at 5050 40th Ave S. #205, Fargo, North Dakota 58104. We have been residents of Cass County for more than six months. We are both citizens of the United States.

5. There are no claims, demands, liabilities or obligations on a written instrument or otherwise against my minor daughter or I, or to which we are parties. Further, no person will be adversely affected or prejudiced in any way by the proposed change of surname.

6. The reason for this petition is that your Petitioner and her daughter, CGS has been going by the last name of O since birth, and all of her medical and school records as well as Social Security information all read "C G O". It wasn't until we ordered her birth certificate to obtain a drivers license for her that we realized that her last name on it read CGS so therefore her Social Security information does not match her Birth Certificate at this time, and until they do she will not be able to obtain a drivers license. She has been educated by me as well as her father her right to have as it is written on her birth certificate but she denied that option and wishes to have it changed on the birth certificate so that all of her records as a minor and her future records as an adult will match.

WHEREFORE, your Petitioner respectfully asks that this Court grant her request and issue an Order permitting her minor daughter, CGS, to the use of the O surname.

Dated this 14th day of May, 2010.

Lisa Obregon, Petitioner, County of Cass, State of ND.

Lisa Obregon, being duly sworn, deposes and says that she is the person named in and making those foregoing Petition, that the same is true as to the best of her Knowledge.

Subscribed and sworn to before the undersigned this 14th day of May, 2010.

Julie J. Kiser, Deputy (May 24, 2010) 1084954

IN JUVENILE COURT, COUNTY OF CASS, STATE OF NORTH DAKOTA. IN THE INTEREST OF A.S., A CHILD Lori Houseman, L.S.W., Petitioner, vs.

Director of Cass County Social Services, Scott Sanderson, Cheri Simmons, A.S.

BIDS WANTED WATER MAIN REPLACEMENT, STREET RECONSTRUCTION & INCIDENTALS IMPROVEMENT DISTRICT NO. 5805

Sealed bids will be received at the Office of the City Auditor, City Hall, Fargo, North Dakota, until 11:30 o'clock a.m., Wednesday, June 23, 2010 and then opened and read, for the construction of Water Main Replacement, Street Reconstruction & Incidentals; Improvement District No. 5805 on the following:

5th St S, 13th to 19th Ave

1 - Sanitary Sewer

1004 4" Sanitary Sewer 100.00 LF

1006 6" Sanitary Sewer 100.00 LF

1013 12" Sanitary Sewer DR26 56.00 LF

1318 Remove Sanitary Sewer Manhole 1.00 EA

1452 Connect 12" San Sewer to Existing San Manhole 1.00 EA

1455 Connect to Existing Sanitary Sewer 1.00 EA

1501 Sanitary Manhole 1.00 EA

2607 Replace Sewer Service w/Gravel Backfill 850.00 LF

2611 Connect Sewer Service less than 10 feet deep 8.00 EA

2612 Connect Sewer Service between 10 and 15 feet deep 14.00 EA

2613 Connect Sewer Service between 15 and 20 feet deep 18.00 EA

2615 Transfer Sewer Service 1.00 EA

2 - Water Main

1557 1-1/4" Crushed Rock 50.00 TON

2031 Insulate Water Main 100.00 LF

2060 5" Hydrant 10.00 EA

2062 12" Hydrant Extension 3.00 EA

2106 6" Gate Valve 10.00 EA

2108 8" Gate Valve 4.00 EA

2110 10" Gate Valve 2.00 EA

2111 12" Gate Valve 5.00 EA

2136 36" Gate Valve 1.00 EA

2140 3/4" Curb Stop & Box 1.00 EA

2141 1" Curb Stop & Box 57.00 EA

2250 Mechanical Joint Fittings 59560.00 LB

2306 6" Water Main w/Gravel Backfill 150.00 LF

2308 8" Water Main w/Gravel Backfill 180.00 LF

2310 10" Water Main w/Gravel Backfill 15.00 LF

2312 12" Water Main w/Gravel Backfill 2720.00 LF

2326 30" Water Main w/Gravel Backfill 55.00 LF

2329 3/4" Cu w/Gravel Backfill 100.00LF

2330 1" Cu w/Gravel Backfill 1200.00 LF

2331 1-1/4" Cu w/Gravel Backfill 10.00LF

2336 36" Water Main w/Gravel Backfill 3825.00 LF

2350 Provide Temporary Water Service 1.00 LS

2360 Transfer Water Service 57.00 EA

3 - Storm Sewer

1456 Connect to Existing Storm Sewer 14.00 EA

1533 Install New Invert 5.00 EA

3100 12" Storm Sewer w/Gravel Backfill 625.00 LF

3101 15" Storm Sewer w/Gravel Backfill 50.00 LF

3190 Remove Storm Sewer 675.00 LF

3443 Connect Storm Sewer to Existing Manhole 11.00 EA

3450 A Inlet 16.00 EA

3452 B Inlet 4.00 EA

3500 Standard Storm Sewer Manhole 1.00 EA

3538 Remove Manhole 1.00 EA

3543 Remove Existing Inlet 20.00 EA

6 - Paving

3468 Furnish & Install 8" Flat Manhole Cover 1.00 EA

3470 Furnish & Install Inlet Casting 12.00 EA

3887 Inlet Protection - Type C2 33.00EA

3896 Inlet Protection Type C 47.00 EA

3991 Storm Water Management 1.00 LS

4010 Subgrade Preparation 12800.00SY

4022 Remove Tree 15.00 EA

4050 Geotextile Filter Fabric 12800.00 SY

4066 Gravel Base (Class 5) - 8" 12800.00 SY

4104 Concrete Curb & Gutter (Type II) 6000.00 LF

4107 Concrete Valley Gutter 115.00 LF

4125 8" Doweled PC Concrete Pavement 10480.00 SY

4130 6" RC Driveway 930.00 SY

4132 7" RC Driveway 270.00 SY

4138 4" RC Sidewalk 1700.00 SY

4316 Detectable Warning Panels 385.00 SF

4320 Remove 4" Concrete Sidewalk 1700.00 SY

4336 Remove 3" Asphalt Bike Trail 740.00 SY

4339 Remove Existing Paving 11500.00 SY

4345 Furnish Manhole Casting & Cover 27.00 EA

4362 Remove Existing Driveway 1200.00 SY

4460 4" Perforated PVC w/Fabric Wrap 6000.00 LF

4469 Install Internal Watertight Manhole Seal 17.00 EA

4485 Casting to Grade (Over Depth) 1.00 EA

4490 Castings to Grade 27.00 EA

4491 Boulevard Castings to Grade 2.00 EA

4492 Gate Valve Boxes to Grade 11.00 EA

4493 Boulevard Gate Valve Boxes to Grade 11.00 EA

4510 Traffic Control 1.00 LS

4530 Inlet Castings to Grade 32.00 EA

4604 Sodding 200.00 SY

4606 Seeding with Hydro-mulch 15000.00 SY

4680 Traffic Surface Gravel 200.00 TON

9035 4" Concrete Bike Trail 1600.00 SY

9060 Asphalt Patching 100.00 SY

16 - Street Lighting

5001 Feed Point 1.00 EA

5018 #6 USE Cu Conductor 7500.00 LF

5027 Remove Bases 3.00 EA

5031 Install Standards & Fixtures 15.00 EA

5070 Remove Feedpoint 1.00 EA

5071 Remove Light Standard 3.00 EA

5074 1-1/2" Innerduct 2500.00 LF

5092 Light Standard 13.00 EA

5094 5" Concrete Base 15.00 EA

7390 Install Full Box 1.00 EA

183 - Signing & Striping

7730 Install Sign Assembly 10.00 EA

7740 Engineering Grade Signs 30.00 SF

7751 High Intensity Prismatic Signs 20.00 SF

7753 Diamond Grade Cubed Signs 100.00 SF

7755 Sign Assembly & Anchor 30.00 EA

the City Auditor, City Hall, Fargo, North Dakota, where they may be examined by any interested person.

Proposals, Plans, and Specifications may be examined and secured via the Internet from the E-Plan Room at: http://apps.cityoffargo.com/bids/.

The Board of City Commissioners of the City of Fargo, North Dakota, reserves the right to hold all bids for a period of thirty days after the first day fixed for the opening of the bids, and the right to reject any or all bids and to waive any formalities.

City Auditor's Office

CITY OF FARGO LOCATION AND COMPRISING WATER MAIN REPLACEMENT, STREET RECONSTRUCTION AND INCIDENTALS IMPROVEMENT DISTRICT NO. 5805

LOCATION: From 13th Ave South to I-94 between 9th Street South and the Red River.

COMPRISING: Lots 1 through 318, inclusive. All platted in Belmont Park Addition

Lots 1 through 14, inclusive, Block 1

Lots 1 through 13, inclusive, Block 2

All platted in Benedict's Addition

Lots 1 through 18, inclusive, Block 1

Lots 1 through 8, inclusive, Block 2

Lots 1 through 39, inclusive, Block 7

All platted in South Park Addition

Lots 1 through 24, inclusive, Block 1

Lots 1 through 23, inclusive, Block 2

Lots 1 through 22, inclusive, Block 3

Lots 1 through 22, inclusive, Block 4

All platted in Fargo Investment Co. 1st Addition

Lots 1 through 10, inclusive, Block 1

Lots 1 through 10 & 13, inclusive, Block 2

Lots 1 through 26, inclusive, Block 3

Lots 1 through 26, inclusive, Block 11

Lots 1 through 26, inclusive, Block 12

Lots 1 through 26, inclusive, Block 13

Lots 1 through 26, inclusive, Block 14

Lots 1 through 26, inclusive, Block 15

Lots 1 through 26, inclusive, Block 16

Lots 1 through 26, inclusive, Block 17

Lots 1 through 26, inclusive, Block 18

All platted in Huntington's Addition

Lots 1 through 16, inclusive, Block 4

Lots 1 through 16, inclusive, Block 5

Lots 1 through 16, inclusive, Block 6

Lots 1 through 16, inclusive, Block 7

All platted in Lewis Addition

Lots 10 through 25, inclusive, Block 1

Lots 1 through 17, inclusive, Block 2

Lots 9 through 34, inclusive, Block 3

Lots 7 through 24, inclusive, Block 4

Block 6, inclusive. All platted in Harry A Schnell Addition